

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 maart 2008

GEDACHTEWISSELING

**Het standpunt van België op de Raad Milieu
van de Europese Unie
van 3 maart 2008**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE VOLKSGEZONDHEID, HET LEEFMILIEU EN DE
MAATSCHAPPELIJKE HERNIEUWING
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Thérèse SNOY et d'OPPUERS**

INHOUD

I. Inleidende uiteenzetting door de minister	3
II. Vragen en opmerkingen van de leden	5
III. Antwoorden van de minister	7

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

10 mars 2008

ÉCHANGE DE VUES

**La position de la Belgique lors du Conseil
de l'Union européenne relativ à
l'environnement du 3 mars 2008**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT
ET DU RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ
PAR
MME Thérèse SNOY et d'OPPUERS

SOMMAIRE

I. Exposé introductif par le ministre	3
II. Questions et observations des membres	5
III. Réponses du ministre	7

Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag /
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport
Voorzitter/Président: Muriel Gerkens

A. Vaste leden/Titulaires:

CD&V-NV-A	Luc Gourry, Nathalie Muylle, Flor Van Noppen, Lieve Van Daele	Sonja Becq, Mia De Schampheleire, Carl Devlies, Sarah Smeyers, Mark Verhaegen
MR	Daniel Bacquelaine, Bernard Clerfayt, Jean-Jacques Flahaux	Olivier Chastel, Valérie De Bue, Denis Ducarme, Florence Reuter
PS	Marie-Claire Lambert, Yvan Mayeur	Colette Burgeon, Jean-Marc Delizée, Jean Cornil
Open Vld	Yolande Avontroodt, Katia della Faille de Leverghem	Maggie De Block, Willem-Frederik Schiltz, Carina Van Cauter
VB	Koen Bultinck, Rita De Bont	Guy D'haeseleer, Barbara Pas, Bruno Valkeniers
sp.a-spirit	Maya Detiège, Christine Van Broeckhoven	Dalila Douifi, Meryame Kitir, Ludwig Vandenhove
Ecolo-Groen!	Muriel Gerkens	Thérèse Snoy et d'Oppuers, Tinne Van der Straeten
cdH	Véronique Salvi	Josy Arens, Maxime Prévot

B. Plaatsvervangers/ Suppléants:

cdH	:	centre démocrate Humaniste
CD&V-N-VA	:	Christen-Democratisch en Vlaams/Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
FN	:	Front National
LDD	:	Lijst Dedecker
MR	:	Mouvement Réformateur
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	:	Parti Socialiste
sp.a - spirit	:	Socialistische partij anders - sociaal, progressief, internationaal, regionalistisch, integraal-democratisch, toekomstgericht.
VB	:	Vlaams Belang

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 52 0000/000 :	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV :	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN :	Plenum
COM :	Commissievergadering
MOT :	moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 52 0000/000 :	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV :	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN :	Séance plénière
COM :	Réunion de commission
MOT :	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :

Bestellingen :
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
 e-mail : publicaties@deKamer.be

Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

e-mail : publications@laChambre.be

DAMES EN HEREN,

Op 3 maart 2008 zal over het milieu een vergadering plaatsvinden van de Raad van de Europese Unie. De heer Paul Magnette, minister van Klimaat en Energie, heeft op 27 februari 2008 verslag uitgebracht over het standpunt dat België op die Raad zal verdedigen.

I.— INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER

De minister herinnert eraan dat ons land krachtens de vertegenwoordigingsregels van België bij de Raad van de Unie zal worden vertegenwoordigd door zijn collega Hilde Crevits, Vlaams minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur. Hij zal haar daarbij bijstaan.

Met betrekking tot het pakket «klimaat en energie» verwijst hij naar de gedachtewisseling die op 19 februari 2008 in de Senaat gezamenlijk werd georganiseerd door het Federaal Adviescomité voor de Europese Aangelegenheden, door de commissie voor de Sociale Zaken en de commissie voor het Bedrijfsleven van de Senaat, alsmede door de dienovereenkomstige commissies van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

De besprekingen zullen gaan over de coördinatie tussen enerzijds de Lissabonstrategie met het oog op groei en werkgelegenheid, en anderzijds de strategie die moet leiden tot duurzame ontwikkeling. Die strategieën passen in een gefaseerde aanpak, hetgeen de onderlinge samenhang mogelijkkerwijs heeft geschaad. Kennelijk bestaat een hiaat tussen de Lissabonstrategie en het Groei- en Stabiliteitspact, dat tijdens de vorige Lentetop werd weggewerkt. Tijdens de volgende Lentetop moet men het hebben over de coördinatie tussen de strategie met het oog op duurzame ontwikkeling enerzijds, en het Groei- en Stabiliteitspact anderzijds.

Hoewel zulks een institutioneel vraagstuk lijkt, is het wel degelijk rechtstreeks van belang voor de economische en sociale aangelegenheden. Er moet worden voorkomen dat de strategie met het oog op duurzame ontwikkeling in de verdrukking raakt.

Er zal een gedachtewisseling plaatsvinden over het pakket «klimaat en energie». De minister herinnert aan hetgeen de zogenaamde «3x20»-regel ambieert. België heeft reeds ingestemd met de verplichtingen waarvan de Commissie ons land in kennis heeft gesteld. Eveneens positief is de aanvullende maar voorwaardelijke doelstelling van 30% in het raam van een algemeen akkoord.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le 3 mars 2008 se tiendra une réunion du Conseil de l'Union européenne, relative à l'environnement. M. Paul Magnette, ministre du Climat et de l'Énergie, a rendu compte le 27 février 2008 de la position que la Belgique défendra lors de ce Conseil.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF PAR LE MINISTRE

Le ministre rappelle qu'en vertu des règles de représentation de la Belgique au sein du Conseil de l'Union, sa collègue Hilde Crevits, ministre flamand des Travaux publics, de l'Énergie, de l'Environnement et de la Nature représentera la Belgique. Il lui servira d'assesseur.

Pour ce qui concerne le paquet «climat et énergie», il renvoie à l'échange de vues qui a été organisé le 19 février 2008 au Sénat conjointement par le Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes, les commissions des Affaires sociales et des Finances et des Affaires économiques du Sénat et les commissions analogues de la Chambre des représentants.

Les débats porteront sur la coordination de la Stratégie de Lisbonne pour la croissance et l'emploi et de la stratégie de développement durable. Ces stratégies s'inscrivent dans une logique d'étapes, ce qui a pu nuire à leur cohérence. Un hiatus a pu être constaté entre la Stratégie de Lisbonne et le pacte de stabilité et de croissance. Il a été réglé au cours du précédent Sommet de Printemps. Au cours du prochain Sommet de Printemps, il faudra aborder la coordination entre la stratégie de développement durable et le pacte de stabilité et de croissance.

Si la question paraît institutionnelle, elle est cependant également d'un intérêt direct pour les questions économiques et sociales. Il faut éviter une marginalisation de la stratégie de développement durable.

Sur le paquet «climat et énergie», un échange de vues aura lieu. Le ministre rappelle l'ambition que représente la règle des «3x20». La Belgique a déjà marqué son accord avec les obligations qui lui ont été communiquées par la Commission. L'objectif complémentaire mais conditionnel de 30%, dans le cadre d'un accord global, est également un élément positif.

Wat de verdeling tussen de EU ETS- (*«European Union Emission Trading Scheme»*) en niet-EU ETS-regeling betreft, vraagt België een grotere harmonisatie van de emissiehandel, inclusief de toewijzingsmethode. België verdedigt het beginsel van de methode waarbij de emissierechten bij opbod worden toegewezen.

Het wettelijk raamwerk voor de opslag en de vastlegging van koolstof maakt deel uit van de dossiers die de Raad bij voorrang moet behandelen. De Raad zal met name moeten nadenken over de doeltreffendheid van dat raamwerk, het risicobeheer, de kostprijs daarvan, de monitoring en de vraag of een geografische spreiding van de geologische opslagcapaciteit wel opportuun is. Italië en Griekenland, beide aardbevinggevoelige landen, maar ook Slowakije, hebben kritiek op het thans geldende wettelijke raamwerk. België zal die drie lidstaten steunen.

Ook zal dieper worden ingegaan op de duurzaamheidscriteria, inzonderheid wat de agrobrandstoffen betreft. Terzake moeten strikte en precieze criteria worden uitgewerkt, die met name betrekking hebben op de ontbossing en de voedselveiligheid. De Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling werd om een advies verzocht. Die instantie is dusdanig samengesteld dat ze een vertegenwoordiging van de ngo's en de betrokkenen garandeert. De criteria zouden moeten worden verruimd tot alle methoden waarbij gebruik wordt gemaakt van biomassa.

België zal pleiten voor strenge normen inzake de emissie van CO₂ door auto's en vrachtauto's. Ons land zal ook het wetgevend initiatief van de Commissie steunen dat ertoe strekt de gemiddelde uitstoot per voertuig terug te brengen tot 130 gram per kilometer, via de in de motoren gebruikte technologie. Het streefdoel blijft evenwel 120 gram per kilometer, dankzij een geheel van coherente maatregelen. De norm voor de vrachtauto's moet nog worden vastgelegd.

Voorts zal nog aandacht worden besteed aan andere punten, die niet noodzakelijk gelieerd zijn aan een wetgevend initiatief. We denken dan met name aan het debat over de biodiversiteit (waarvan de contouren en de inzet vaag lijken), over de geluidshinder van de militaire AWACS-vliegtuigen, over vervuiling door de scheepvaart, over het kanaal tussen de Donau en de Zwarte Zee en over de overwoekerende exotische planten diersoorten.

En ce qui concerne le partage entre les systèmes EU ETS (*«European Union Emission Trading Scheme»*) et non-EU ETS, la Belgique demande une plus grande harmonisation du commerce d'émission, y compris concernant la méthode d'allocation. La Belgique soutient en principe la méthode de la mise aux enchères des droits d'émission.

Le cadre légal de la capture et de la séquestration de carbone fait partie des dossiers que le Conseil devra traiter en priorité. Le Conseil devra s'interroger, entre autres, sur l'efficacité de ce cadre, sur la gestion des risques, sur son coût, sur le monitoring et sur l'opportunité d'une répartition géographique de la capacité de stockage géologique. L'Italie et la Grèce, qui sont des régions sensibles d'un point de vue sismique, et la Slovaquie sont critiques à l'égard du cadre légal actuel. La Belgique soutiendra ces trois États membres.

Les critères de durabilité, spécialement des agrocarburants, seront également abordés. Des critères stricts et précis doivent être définis, notamment en termes de déforestation et de sécurité alimentaire. Un avis a été sollicité du Conseil fédéral de développement durable: cette institution est composée en garantissant une représentation des ONG et des intervenants concernés. Il faudrait élargir ces critères à l'ensemble des méthodes recourant à la biomasse.

La Belgique préconisera des normes exigeantes en matière d'émissions de CO₂ des voitures et des camions. Elle soutiendra la proposition législative de la Commission de réduire par la technologie des moteurs les émissions à une moyenne de 130 grammes par kilomètre par véhicule. L'objectif reste cependant d'atteindre 120 grammes par kilomètre, grâce à un ensemble de mesures cohérentes. La norme pour les camions doit encore être définie.

D'autres points seront abordés, sans être liés à une proposition législative, et notamment un débat sur la biodiversité (dont les termes et les enjeux paraissent vagues), le bruit des avions militaires AWACS, les polluants des bateaux, le canal Danube-Mer Noire et les espèces exotiques envahissantes.

II. — VRAGEN EN OPMERKINGEN VAN DE LEDEN

Mevrouw Tinne Van der Straeten (*Ecolo-Groen!*) komt terug op het klimaat- en energiepakket en beklemtoont dat de hele wereld de ogen op het gedrag en de aangaande beslissingen van de Europese Unie richt: niet alleen de Verenigde Staten, zonder welke geen enkele mondiale regeling doeltreffend en geloofwaardig is, maar ook China en de ontwikkelingslanden. De Unie is niet bij machte zich ten aanzien van de buitenwereld als voorsteller op te werpen als ze er niet in slaagt tot enig intern akkoord te komen. Aan welk tijdpad denkt de Europese Unie in verband met de toekomstige deadlines?

De spreekster hoopt dat de beslissingen zullen worden genomen op grond van artikel 175.1 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap (namelijk de medebeslissingsprocedure) en dat zij niet zullen worden omgezet in aangelegenheden die onder de toepassing van artikel 175.2 vallen (namelijk de raadplegingsprocedure).

Voorts wordt in het ontwerp tot herziening van de ETS-richtlijn bepaald dat de opbrengst van de emissierechten gedeeltelijk (ten belope van 20%) moet worden besteed aan doelstellingen zoals de vermindering van broeikasgassen, de ontwikkeling van hernieuwbare energiebronnen, maatregelen ter voorkoming van ontbossing, aanpassing in de ontwikkelingslanden, de energiekloof enzovoort (dat wil zeggen het zogenaamde oormerkingsprincipe).

Tijdens de vergadering van 12 februari 2008 heeft de Raad ECOFIN zich ten aanzien van deze regeling echter bijzonder kritisch uitgelaten. Is de minister, die het veilingprincipe steunt, ook voorstander van het oormerkingsprincipe? Wat vindt hij van 20%? Die bedragen zouden kunnen dienen voor de uitwerking van een internationaal EU-beleid.

Aangaande de projectkredieten en de flexibele mechanismen (*flex mex*) heeft België een herziening gevraagd. Wat België echt vraagt, is evenwel niet duidelijk.

De Raad Energie heeft plaats op 28 februari 2008. Tijdens de lunch wordt een debat gehouden over de interne markt. Tijdens die vergadering zal de federale minister van Klimaat en Energie België vertegenwoordigen. Beide Raadsformaties behandelen verwante aangelegenheden. Zijn de in beide vergaderingen verdedigde standpunten samenhangend?

De spreekster wenst verduidelijking over het standpunt van België in verband met de normen inzake de

II. — QUESTIONS ET OBSERVATIONS DES MEMBRES

Mme Tinne Van der Straeten (*Ecolo-Groen!*) revient sur le paquet «climat et énergie» et souligne que l'attention du monde entier est attirée sur le comportement de l'Union et sur les décisions qu'elle prendra: les Etats-Unis, sans lesquels aucun système mondial performant n'est crédible, mais aussi la Chine et les pays en voie de développement. L'Union ne pourra pas se profiler comme fer de lance au niveau externe si elle ne parvient à aucun accord au niveau interne. Selon quel calendrier l'Union envisage-t-elle les échéances futures?

L'intervenante espère que les décisions seront prises sur le pied de l'article 175.1 du Traité instituant la Communauté européenne (à savoir, la procédure de codécision) et qu'elles ne seront pas requalifiées en questions relevant de l'article 175.2 du même Traité (à savoir, la procédure de consultation).

D'autre part, dans le projet de révision de la directive ETS, il est prévu que les produits des droits d'émission doivent être partiellement dédiés, à concurrence de 20%, à des objectifs tels que la réduction des gaz à effet de serre, le développement d'énergies renouvelables, des mesures visant à prévenir le déboisement, l'adaptation dans les pays en voie de développement, la fracture énergétique, etc. (c'est-à-dire, le principe de l'*earmarking*).

Cependant, lors de sa réunion du 12 février 2008, le Conseil ECOFIN s'est montré particulièrement critique par rapport à ce mécanisme. Le ministre, qui soutient le principe de mise aux enchères, est-il également favorable au principe de l'*earmarking*? Que pense-t-il du chiffre de 20%? Ces montants pourraient servir à l'élaboration d'une politique internationale de l'Union européenne.

En ce qui concerne les crédits de projet et les mécanismes flexibles (*flex mex*), la Belgique demande une révision. Ce que la Belgique demande réellement n'est cependant pas clair.

Le Conseil Énergie a lieu le 28 février 2008. Pendant le lunch, un débat est organisé sur le marché intérieur. Au cours de cette réunion, c'est le ministre fédéral du Climat et de l'Énergie qui représentera la Belgique. Les deux formations du Conseil traitent de matières connexes. Les points de vue défendus au cours de ces deux réunions sont-ils cohérents?

L'oratrice sollicite des éclaircissements sur le point de vue de la Belgique concernant les normes d'émissions

CO_2 -uitstoot van voertuigen. De constructeurs zijn niet gewillig gebleken om zichzelf dwingende normen op te leggen. De aangenomen norm zal op het milieu een heel belangrijke invloed hebben.

Mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!) dringt aan op spoed in verband met de biobrandstoffen op het vlak van de invoer en op de noodzaak te beschikken over strenge duurzaamheidscriteria. Die zijn vandaag ontoereikend.

Biobrandstoffen doen problemen rijzen op milieuvlak, maatschappelijk vlak en inzake de mensenrechten. In Brazilië, Indonesië, Colombia of elders stelt men productiemethoden vast die verontwaardiging wekken. Kan niet worden gedacht aan een moratorium?

Eens te meer komt de problematiek van de biodiversiteit nauwelijks aan bod in de Europese fora. België moet de Commissie vragen komaf te maken met de intentieverklaringen. De ter bespreking voorliggende wetsontwerpen bevatten in dat opzicht geen enkele concrete maatregel.

Mevrouw Rita De Bont (VB) attendeert erop dat de minister beslist heeft zich te houden aan de sluiting van de kerncentrales, zoals aangegeven in de wet van 31 januari 2003 houdende de geleidelijke uitstap uit kernenergie voor industriële elektriciteitsproductie. Tal van sprekers wijzen erop dat dit niet houdbaar is. Er gaan stemmen op, onder meer in Vlaanderen, om op die beslissing terug te komen.

Wat het milieu betreft, verantwoorden de doelstellingen inzake CO_2 -uitstoot dat de kerncentrales en vooral die van de nieuwe generatie opnieuw worden opgestart. Nieuwe onafhankelijke onderzoeken moeten worden overwogen. De deskundigheid van de onderzoekers, onder andere van die van het onderzoekscentrum van Mol, dreigt verloren te gaan, en iedere investering in dat domein dreigt te worden afgeremd. Tevens is er een gevaar van een braindrain naar het buitenland.

De spreekster vraagt informatie over het nieuwe federale plan inzake duurzame ontwikkeling.

Mevrouw Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!) stipt aan dat de lidstaten en niet de Europese Unie het energiebeleid bepalen. De problematiek van de uitstap uit de kernenergie maakt dus geen deel uit van de debatten.

Voorzitster Muriel Gerkens wijst op het belang van een doeltreffende coördinatie tussen de drie pijlers duurzame ontwikkeling, milieu en sociaal-economische aspecten.

de CO_2 des voitures. Les constructeurs ne se sont pas montrés coopérants pour s'astreindre eux-mêmes à des normes contraignantes. La norme adoptée aura un impact très important sur l'environnement.

Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!) insiste sur l'urgence de la question des agrocarburants, au niveau des importations, et sur l'importance de disposer de critères de durabilité stricts. Ceux-ci sont actuellement insuffisants.

Les agrocarburants posent des problèmes au niveau environnemental, au niveau sociétal et au niveau des droits de l'homme. Au Brésil, en Indonésie, en Colombie ou ailleurs, on constate des méthodes de productions qui suscitent l'indignation. Un moratoire n'est-il pas envisageable?

La problématique de la biodiversité est une nouvelle fois le parent pauvre des discussions dans les cénacles européens. La Belgique doit demander à la Commission de sortir des déclarations d'intention. Dans les projets de conclusions, il n'existe aucune mesure concrète en la matière.

Mme Rita De Bont (VB) relève que le ministre a pris la décision de se tenir à la fermeture des centrales nucléaires, comme indiqué dans la loi du 31 janvier 2003 sur la sortie progressive de l'énergie nucléaire à des fins de production industrielle d'électricité. De nombreux intervenants répètent que ce n'est pas tenable. Des voix s'élèvent, notamment en Flandre, pour revenir sur cette décision.

Au niveau environnemental, les objectifs en termes d'émission de CO_2 justifient le redémarrage des centrales nucléaires, spécialement de la nouvelle génération. De nouvelles études indépendantes doivent être envisagées. On risque de perdre toute l'expertise des chercheurs, notamment ceux du Centre de recherche de Mol, et de freiner tout investissement en la matière. On risque aussi une fuite des cerveaux vers l'étranger.

L'intervenante sollicite des informations sur le nouveau Plan fédéral de développement durable.

Mme Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!) spécifie que la politique énergétique appartient aux États membres et non à l'Union européenne. La problématique de la sortie du nucléaire est donc étrangère aux débats.

Mme Muriel Gerkens, présidente, relève l'importance d'une coordination efficace entre les trois piliers du développement durable, de l'environnement et des aspects

Buiten het theoretische aspect, op het vlak van de functionaliteit van de maatregelen, loopt de coördinatie niet noodzakelijk van een leien dakje.

De Belgische insteek inzake koolstofopslag en -vastlegging is interessant. Men zal zich herinneren dat moet worden afgeziен van het plan een gasreserve aan te leggen in de Limburgse ondergrond wegens geringe maar reële seismische risico's.

De spreekster is het eens met mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers in verband met de bio- en de agrobrandstoffen. Zijn invoercriteria mogelijk? Over welke handelingsvrijheid beschikken België en de Europese Unie? De ramp, onder meer inzake voedselzekerheid, is zich aan het voltrekken. Kan, wat de criteria betreft, geen rekening worden gehouden met het landbouwareaal?

Er moet aandacht worden besteed aan de problematiek van de vervuiling door de schepen. Onze Noordzee is bijzonder blootgesteld aan dat gevaar.

III. — ANTWOORDEN VAN DE MINISTER

De minister herhaalt dat de Europese Unie zichzelf en de lidstaten ambitieuze en efficiënte doelstellingen heeft opgelegd. De eerstvolgende belangrijke data in dat verband zijn Kopenhagen 2009 en het Belgische voorzitterschap. De interne maatregelen van de Unie mogen overigens niet worden verward met die welke zijn opgenomen in het Kyoto-protocol of zijn aangenomen op de conferentie in Bali; deze hebben immers een extern effect. Zonder nieuwe overeenkomst kunnen interne maatregelen van de Unie geen extern effect sorteren. Het precieze tijdschema wordt binnenkort opgesteld. Het moet compact en bindend zijn.

In verband met de Raad Energie zal het, wanneer de liberalisering van de energiesector ter sprake zal komen, alleen om energie in de strikte betekenis van het woord gaan, en niet om hernieuwbare energie; dat onderscheid is enigszins artificieel en valt misschien te betreuren, het is in elk geval strikt.

Het standpunt van België over het voorstel tot herziening van de ETS-richtlijn moet nog worden bijgeschaafd. Een eerste standpunt werd uitgewerkt in het vooruitzicht van de bijeenkomst van de Raad in Essen in juni 2007. Het principe om emissierechten bij opbod te verkopen kreeg de meeste steun, maar mocht niet facultatief zijn en moest rekening houden met de internationale mededinging.

Over de opbrengst van de verkoop van emissierechten is nog geen standpunt uitgewerkt. België is het alvast met

socio-économiques. Au delà de l'aspect théorique, au niveau de la fonctionnalité des mesures, la coordination ne va pas nécessairement de soi.

Concernant la capture et de la séquestration de carbone, la démarche de la Belgique est intéressante. On se souvient que le projet de réserve de gaz dans le sol du Limbourg avait dû être abandonné, en raison de risques sismiques, faibles mais réels.

L'intervenante rejoint Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers concernant les bio et les agrocarburants. Des critères à l'importation sont-ils possibles? De quelle marge d'action la Belgique et l'Union disposent-elles? La catastrophe, notamment en termes de sécurité alimentaire, est actuelle. Au niveau des critères, la superficie de terre laissée à l'agriculture ne peut-elle être prise en considération?

La problématique de la pollution par les bateaux doit attirer l'attention. Notre Mer du Nord est particulièrement confrontée à ce péril.

III. — RÉPONSES DU MINISTRE

Le ministre réitère que les objectifs que l'Union s'est fixée à elle-même et qu'elle impose aux États membres sont ambitieux et efficaces. Les prochaines échéances sont, dans l'immédiat, Copenhague en 2009 et la Présidence belge. Il ne faut pour le surplus pas confondre les mesures internes à l'Union et celles qui figurent dans le Protocole de Kyoto et celles adoptées à Bali, qui ont un effet externe. Il n'est pas possible d'externaliser sans nouvelle convention les mesures internes à l'Union. Le calendrier précis sera prochainement élaboré. Il doit être rapide et contraignant.

En ce qui concerne le Conseil Énergie, même si l'on peut regretter un découpage artificiel, quand il examinera la libéralisation de l'Énergie, il ne s'agira que de l'énergie *sensu stricto* et non des énergies renouvelables. La division est artificielle dans une certaine mesure mais elle est stricte.

Le point de vue de la Belgique concernant le projet de révision de la directive ETS doit encore être affiné. En vue du Conseil d'Essen en juin de l'année dernière, un point de vue initial avait été élaboré. Le principe d'une méthode de mise aux enchères des droits d'émission était soutenu, ne pouvait avoir de caractère facultatif et devait prendre en considération la concurrence internationale.

Le point de vue concernant le produit des droits d'émission n'est pas encore défini. La Belgique partage le point

de Commissie eens dat de opbrengsten van de verkoop bij opbod moeten terugvloeien naar de lidstaten.

Overigens bestaan er al twee Europese fondsen die het internationale klimaatbeleid moeten financieren: het *Global Energy Efficiency and Renewable Energy Fund* (GEEREF) en de *Global Climate Change Alliance* (GCCA). Het eerste fonds is belast met het beleid inzake de overdracht van technologie, het tweede met de aanpassingsmaatregelen en met de maatregelen inzake de bescherming tegen natuurrampen en inzake de integratie van de klimaatwijziging in de ontwikkelingssamenwerking en de armoedebestrijding. Aan geen van beide fondsen heeft België tot nu toe bijgedragen.

Aangaande de agrobrandstoffen zal de minister alle nuttige inlichtingen inwinnen om een eventueel moratorium te kunnen beoordelen. Het criterium van de voedselveiligheid staat daarbij centraal. Wat eventuele schendingen van de rechten van de mens betreft, is er een arsenaal van economische sancties vorhanden, waarvoor de Raad Ecofin bevoegd is, of waarvoor de ministers van Buitenlandse Zaken kunnen worden aangesproken. Ook specifieke bepalingen uit samenwerkingsakkoorden kunnen worden ingeroepen.

De minister is het met mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers eens dat de discussies over de biodiversiteit vaag zijn.

Wat de vastlegging en de opslag van koolstof betreft, heeft de discussie over het plan om in Poederlee een opslagsite aan te leggen, aangetoond dat de plaatsen waar dergelijke materie zou worden opgeslagen, heel grondig moeten worden onderzocht.

Het vraagstuk van de vervuilende stoffen die van schepen afkomstig zijn, is slechts een eerste, voorbereidende discussie. Het is alvast aan Nederland en België te danken dat dit onderwerp op de agenda staat.

Inzake kernenergie stelt de minister dat hij zich aan de bestaande wetgeving zal houden. De wet uit 2003 moet worden nageleefd.

de vue de la Commission que les produits de la mise aux enchères doivent revenir aux États membres.

Par ailleurs, il existe déjà deux fonds européens dont l'objet est de financer la politique climatique internationale: le «*Global Energy Efficiency and Renewable Energy Fund*» (GEEREF) et le «*Global Climate Change Alliance*» (GCCA). Le premier est chargé de la politique de transfert de technologies et le second, des mesures d'adaptation, de résistance aux désastres naturels et d'intégration des changements climatiques dans la coopération au développement et dans la lutte contre la pauvreté. La Belgique n'a pas encore participé au financement de ces deux fonds.

Pour les agrocarburants, le ministre précise qu'il prendra tous les renseignements utiles lui permettant d'apprécier un éventuel moratoire. Le critère de la sécurité alimentaire est central. En ce qui concerne les droits de l'homme, il faut recourir au dispositif des sanctions économiques, ce qui relève du Conseil ECOFIN ou qui est de la compétence des ministres des Affaires étrangères. Il est également possible de faire application de dispositions spécifiques d'accords de coopération.

Le ministre partage l'avis de Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers en ce qui concerne le caractère vague des discussions relatives à la biodiversité.

S'agissant de la capture et de la séquestration de carbone, les discussions sur le site de Poederlee ont démontré la nécessité d'un examen minutieux des lieux destinés à stocker cette matière.

La problématique des polluants libérés par les bateaux n'est qu'une première discussion préparatoire. On doit aux Pays-Bas et à la Belgique d'avoir mis ce point à l'ordre du jour.

Le ministre précise qu'il s'en tiendra à la législation existante en ce qui concerne l'énergie nucléaire. La loi de 2003 doit être respectée.

Ten slotte is het rapport 2007 van de «*Task Force Duurzame Ontwikkeling*», «De transitie naar een duurzame ontwikkeling versnellen», beschikbaar op de volgende website:

http://www.plan.be/admin/uploaded/200802181633130.rapport2007_nl.pdf
http://www.plan.be/admin/uploaded/200802181632170.rapport2007_fr.pdf

Enfin, le rapport du «*Task Force développement durable*» intitulé «Accélérer la transition vers un développement durable. Le Rapport fédéral sur le développement durable 2007» est disponible sur Internet à l'adresse suivante:

http://www.plan.be/admin/uploaded/200802181632170.rapport2007_fr.pdf
http://www.plan.be/admin/uploaded/200802181633130.rapport2007_nl.pdf

De rapporteur,

De voorzitter,

Thérèse
SNOY et d'OPPUERS

Muriel GERKENS

Le rapporteur,

La présidente,

Thérèse
SNOY et d'OPPUERS

Muriel GERKENS